



SEP – BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP – BBJ



AC 012

# STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

## CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

uprawnający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem B-BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

authorizing to mark product with registered mark B-BBJ

nr B/12/008/23

No. B/12/008/23

**Posiadacz certyfikatu:** Fabryka Kabli ELPAR Sp. z o.o.  
(Nazwa i adres) ul. Laskowska 1  
*Certificate holder:* 21-200 Parczew, Poland  
(Name and address)

**Producent:** Fabryka Kabli ELPAR Sp. z o.o.  
(Nazwa i adres) ul. Laskowska 1  
*Manufacturer:* 21-200 Parczew, Poland  
(Name and address)

**Nazwa wyrobu:** Kable elektroenergetyczne z wytłoczoną izolacją.  
*Name of the product:* Power cables with extruded insulation.

**Typ (model):** YKY, YAKY  
*Type (model):*

**Oznaczenie producenta:** ELPAR  
*Trade mark:*

**Dane techniczne:**  
*Technical data:*

typ kabla cable type	napięcie znamionowe w kV rated voltage in kV	liczba i przekroje znamionowe żył w mm <sup>2</sup> number and nominal cross-sectional area of conductors in mm <sup>2</sup>
YKY	0,6/1	1x(1,5÷1000); (2÷5)x(1,5÷300); 3x(25÷240)+(16÷120)
YAKY	0,6/1	1x(25÷1000); (2÷5)x(25÷300)

**Typ programu certyfikacji:** 5 według PN-EN ISO/IEC 17067  
*Type of certification scheme* 5 according to PN-EN ISO/IEC 17067

**Nazwa programu certyfikacji:** PROGRAM  
*Name of scheme certification* CERTYFIKACJI B-BBJ

**PROGRAM**  
*Certification Scheme B-BBJ*

**Data ważności:** 2028-05-14  
*Valid until :*

**Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):**  
*Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):*

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
IEC 60502-1:2021	LP-23.016/23.006	SEP – BBJ

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).

*This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).*

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP – BBJ.

*Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP – BBJ.*



Kierownik Jednostki Certyfikującej  
*Certification Body Manager*

2. up. Andrzej Rybicki  
Kamil Misztal

Warszawa, 2023-05-15



**Informacje dodatkowe:** **Polskie oznaczenia kabli, które nie są oznaczeniami normatywnymi:**  
*Additional information:* *Polish cable designations, that are not normative:*

- YKY –** kabel elektroenergetyczny z żyłami miedzianymi, o izolacji polwinitowej i powłoce zewnętrznej polwinitowej, bez żyły zielono-żółtej  
*polyvinyl chloride (PVC) insulated distribution cable with copper conductors and PVC sheath, without green-yellow core;*
- YAKY –** kabel elektroenergetyczny z żyłami aluminium, o izolacji polwinitowej i powłoce zewnętrznej polwinitowej, bez żyły zielono-żółtej  
*polyvinyl chloride (PVC) insulated distribution cable with aluminium conductors and PVC sheath, without green-yellow core;*
- YKYżo –** kabel elektroenergetyczny z żyłami miedzianymi, o izolacji polwinitowej i powłoce zewnętrznej polwinitowej z żyłą zielono-żółtą  
*polyvinyl chloride (PVC) insulated distribution cable with copper conductors and PVC sheath with green-yellow core;*
- YAKYżo –** kabel elektroenergetyczny z żyłami aluminium, o izolacji polwinitowej i powłoce zewnętrznej polwinitowej z żyłą zielono-żółtą  
*polyvinyl chloride (PVC) insulated distribution cable with aluminium conductors and PVC sheath with green-yellow core.*

**Miejsce produkcji:** **Fabryka Kabli ELPAR Sp. z o.o.**  
*Place of manufacture:* **ul. Laskowska 1**  
**21-200 Parczew, Poland**

**Fabryka Kabli ELPAR Sp. z o.o.**  
**ul. Polna 40**  
**21-200 Parczew, Poland**

**Numer poprzedniego certyfikatu: nr B/12/024/18**  
*The number of the previous certificate: B/12/024/18*

NC-P 23.103

**Nr rej. S-P-23-006**  
*Reg. No. S-P-23-006*

**Rozdzielnik:**  
*Copy to:*

1. Fabryka Kabli ELPAR Sp. z o.o.  
ul. Laskowska 1  
21-200 Parczew, Poland
2. NC